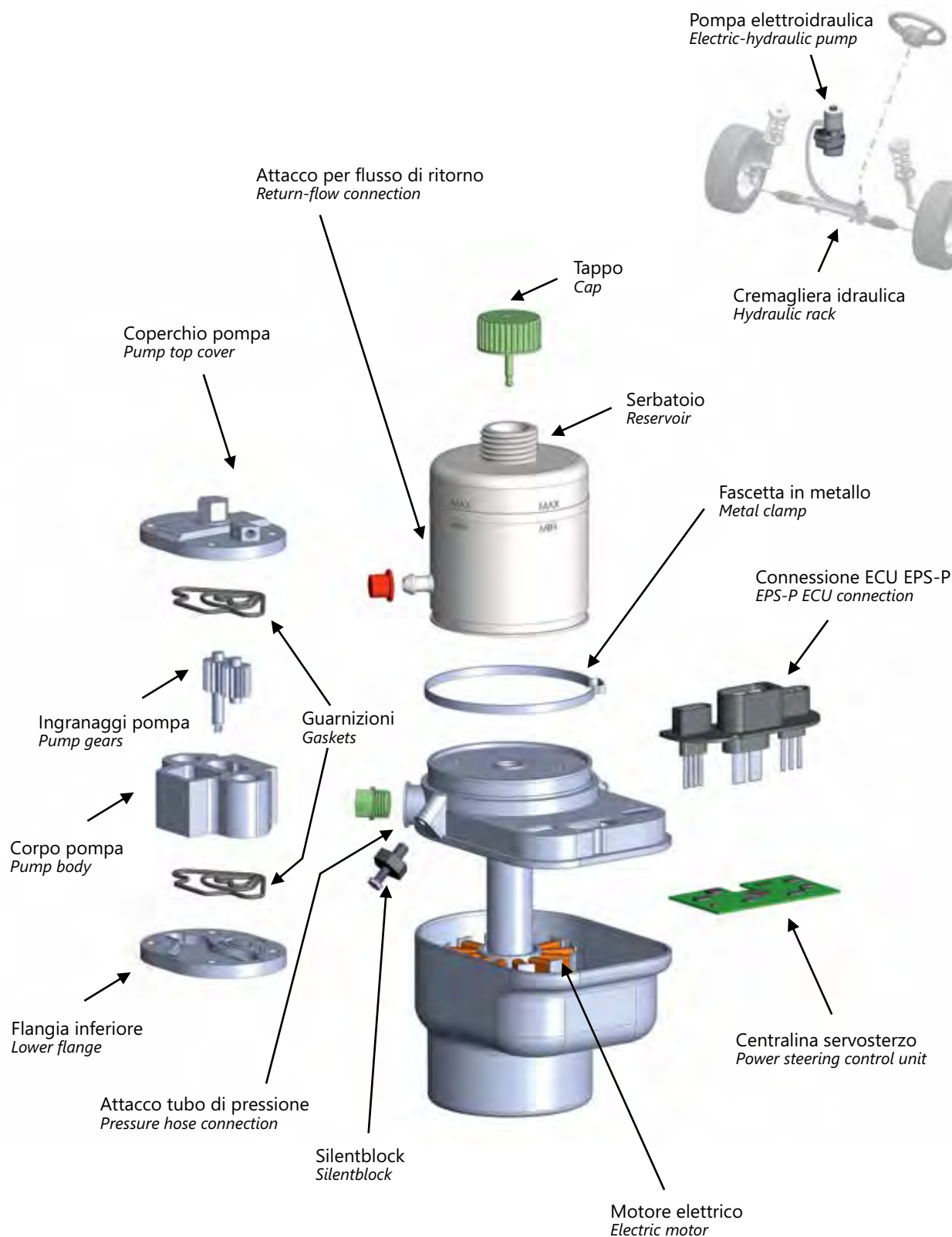


# EPS-P Schema di una pompa elettroidraulica

Electric-hydraulic pump scheme  
Schéma d'une pompe électrique  
Esquema de una bomba electrica

Schema einer elektrischen Pumpe  
Схемы электрических плат  
Schemat budowy pompy elektrycznej



Catalogo ORPAV EPS 2021 n. 62 29/4/2021; 528+4 pag.; Direttore grafica: Luca F. Sottolana. Tutti i diritti riservati.

Vietata la riproduzione integrale o parziale. Il presente catalogo, i disegni, le fotografie ed i codici sono di proprietà della ORPAV S.r.l. - I marchi si intendono appartenenti ai relativi proprietari e citati solo a titolo indicativo. All rights reserved. This catalogue, drawings, photos and codes are exclusive property of ORPAV S.r.l. - Third party trademarks, when mentioned, are cited for indicative purposes only. Défense la reproduction totale ou partielle. Ce catalogue, les dessins, les photos et les codes sont de propriété de ORPAV S.r.l. - Marques originales indiquées seulement à but indicatif. Prohibida la reproducción integral o parcial. El presente catalogo, el diseño, la fotografía y el código son propiedad de ORPAV S.r.l. - Las marcas originales se nombran solamente a título indicativo. Vervielfältigung, auch von Auszügen ist verboten. Katalog, Design, Abbildungen u. Codes sind Eigentum der ORPAV S.r.l. - Die genannten Marken bleiben unberührt und dienen nur der Orientierung. Запрещено воспроизведение в целом или в части. В этом каталоге, чертежи, фотографии и коды являются собственностью ORPAV Srl-Товарные знаки являются товарными знаками соответствующих владельцев и приведены для наглядности. Wszystkie prawa zastrzeżone. Niniejszy katalog, rysunki, zdjęcia i numeracja w nim zawarte są wyłączną własnością ORPAV S.r.l. - Znak i handlowe i numery stron trzecich jeśli występują to są wspomniane jedynie w celach porównawczych.

schemes Schemi tecnici EPS

index

WE

WR

WM

Ws index

Ws detail

Z

C/EC

appendix

# EPS-R EPS a cremagliera con doppio pignone (dis. A)



EPS with double-toothing rack scheme

Schéma EPS ayant crémaillère à double denture

Esquema EPS con cremallera con doble dentado

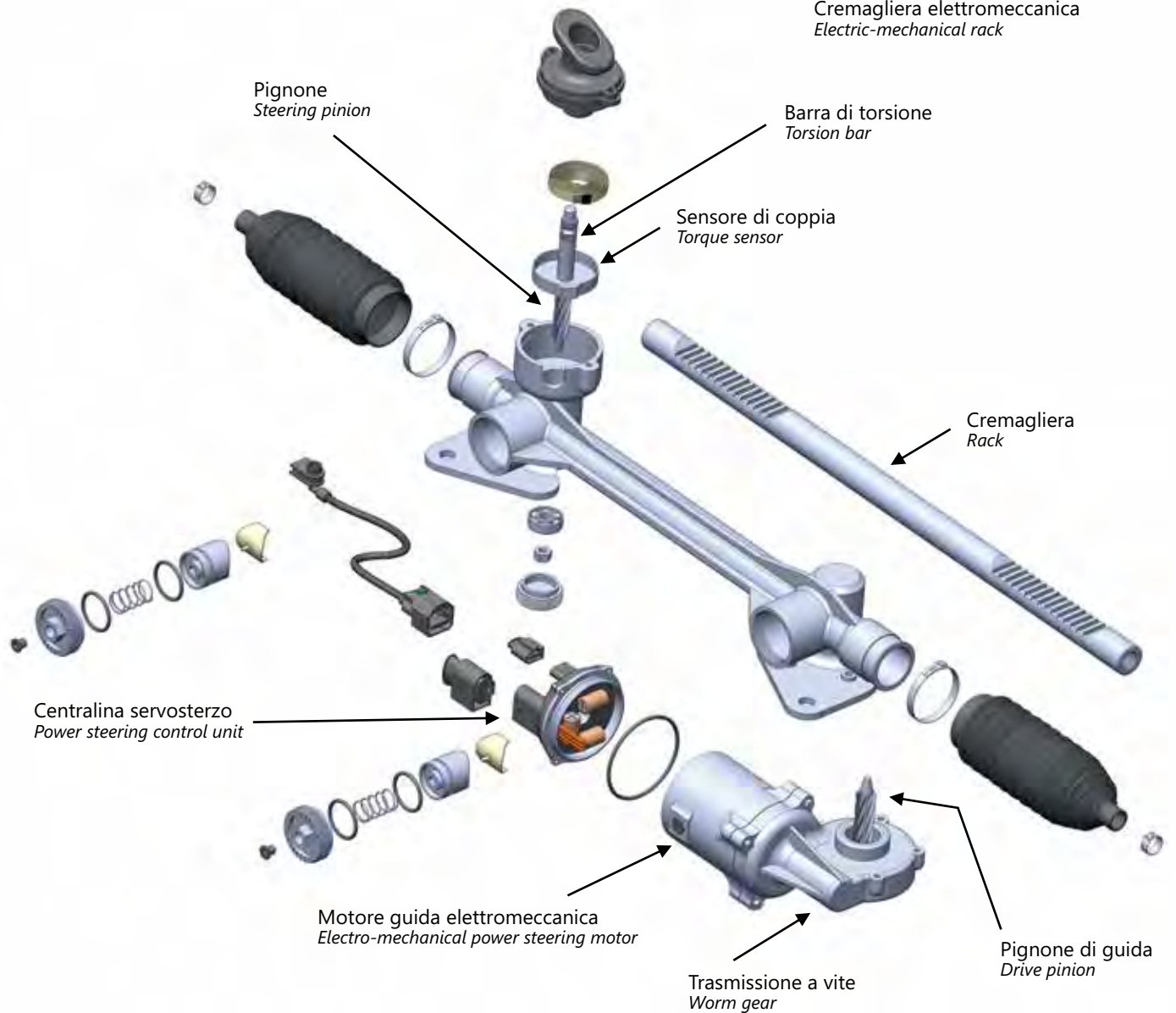
Schema Zahnstangenlenkung mit doppel Ritzel

Рулевая рейка с двумя приводными шестернями

Schemat przekładni wsp. elektr. z podwójnym uzębieniem listwy



Cremagliera elettromeccanica  
Electric-mechanical rack



Vietata la riproduzione integrale o parziale. Il presente catalogo, i disegni, le fotografie ed i codici sono di proprietà della ORPAV S.r.l. - I marchi si intendono appartenenti ai relativi proprietari e citati solo a titolo indicativo.

All rights reserved. This catalogue, drawings, photos and codes are exclusive property of ORPAV S.r.l. - Third party trademarks, when mentioned, are cited for indicative purposes only.

Défense la reproduction totale ou partielle. Ce catalogue, les dessins, les photos et les codes sont de propriété de ORPAV S.r.l. - Marques originales indiquées seulement à but indicatif.

Prohibida la reproducción integral o parcial. El presente catalogo, el diseño, la fotografia y el codigo son propiedad de ORPAV S.r.l. - Las marcas originales se nombran solamente a titulo indicativo.

Vervielfältigung, auch von Auszügen ist verboten. Katalog, Design, Abbildungen u. Codes sind Eigentum der ORPAV S.r.l. - Die genannten Marken bleiben unberührt und dienen nur der Orientierung.

Запрещено воспроизведение в целом или в части. В этом каталоге, чертежи, фотографии и коды являются собственностью ORPAV Srl-Товарные знаки являются товарными знаками соответствующих владельцев и приведены для наглядности.

Wszystkie prawa zastrzeżone. Niniejszy katalog, rysunki, zdjęcia i numeracja w nim zawarte są wyłączną własnością ORPAV S.r.l. - Znak i handlowe i numery stron trzecich jeśli występują to są wspomniane jedynie w celach porównawczych.

# EPS-R EPS a cremagliera con cinghia (dis. B)

EPS with single-toothing rack scheme

Schéma EPS ayant crémaillère à denture simple

Esquema EPS con cremallera con unico dentado

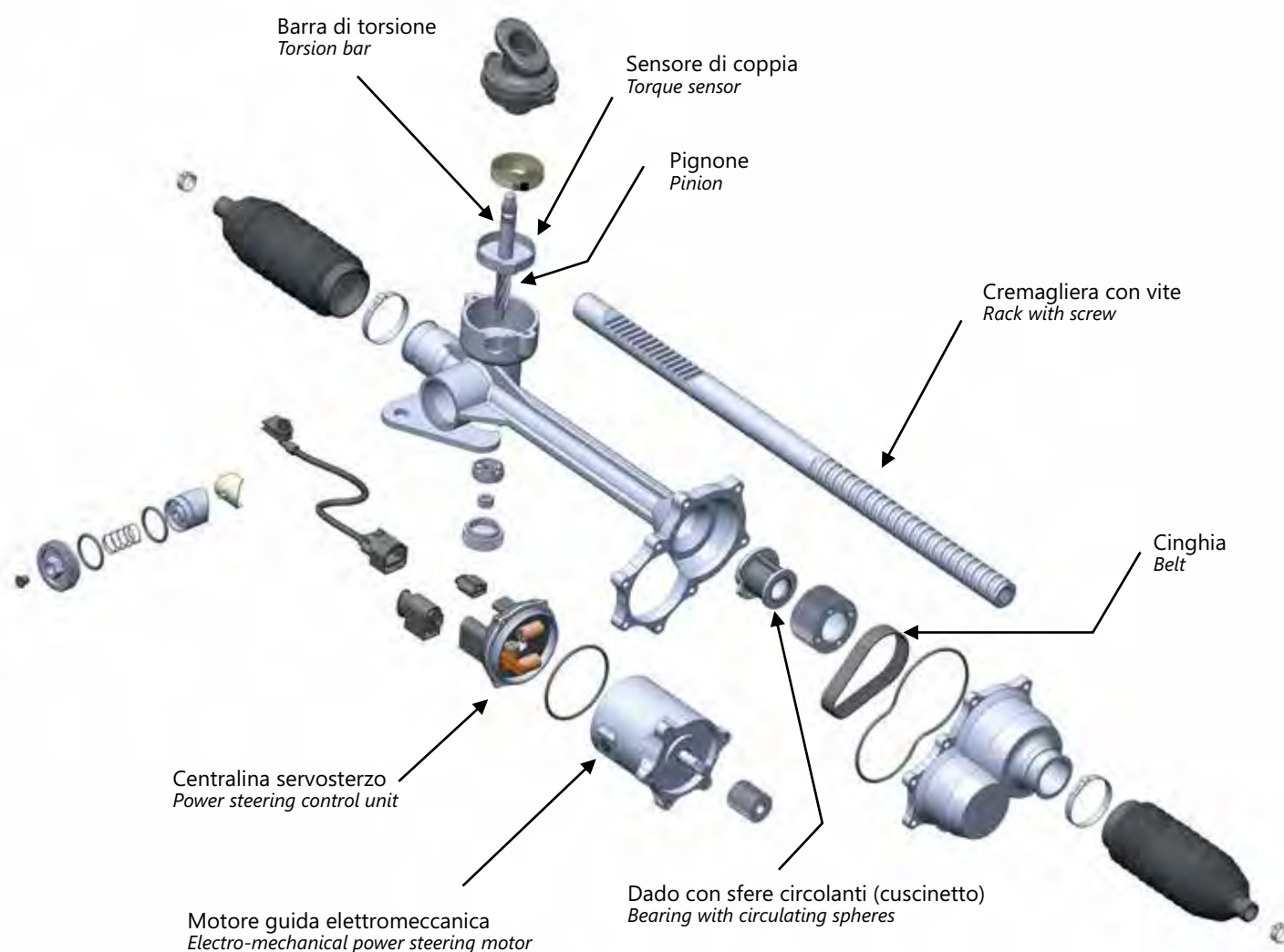
Schema Zahnstangenlenkung

Схема EPS для реек со стандартным валом

Schemat przekładni wsp. elektr. z pojedynczym uzębieniem listwy



Cremagliera elettromeccanica  
Electric-mechanical rack



schemes Schemi tecnici EPS

index

WE

WR

WM

Ws index

Ws detail

Z

C/EC

appendix

# EPS-R EPS a cremagliera con motore ad albero cavo (dis. C)



*EPS rack with hollow shaft*  
*EPS crémaillère avec moteur à arbre creux*  
*EPS rack con motor de eje hueco*

*EPS rack mit Hohlwellenmotor*  
*EPS стойка с двигателем с полым валом*  
*EPS zębatka z silnikiem z wałem drążonym*



**Cremagliera elettromeccanica**  
*Electric-mechanical rack*

**Dado con sfere circolanti (cuscinetto)**  
*Bearing with circulating spheres*

**Carcassa cremagliera**  
*Steering box*

**Barra di torsione**  
*Torsion bar*

**Motore elettrico**  
*Electric engine*

**Albero cavo**  
*Hollow shaft*

**Cremagliera con vite**  
*Rack with screw*

**Sensore di coppia**  
*Torque sensor*

**Pignone**  
*Steering pinion*

**Centralina servosterzo**  
*Power steering control unit*

## Sensori esterni di angolo



*External angle sensors*  
*Capteurs d'angle extérieurs*  
*Sensor externo de angulo*

*Externer Lennkwinkelsensor*  
*Внешние датчики поворота*  
*Zewnętrzne czujniki kąta skrętu*



**Sensore esterno - tipo TRW**  
*External sensor - TRW-type*



**Sensore esterno - tipo Koyo**  
*External sensor - Koyo-type*

Steering scheme Fiat 500

Schéma d'un système de direction Fiat 500

Esquema de direccion Fiat 500

Lenkungsschema Fiat 500

Схема рулевой системы Fiat 500

Schemat budowy przekładni Fiat 500

